



Ponuen kapas eis (FAQ) ren chon osukun me chon angang

(Ekkesiwin 1/28/2021)

Q1. Ion mei pachenong non ewe kumien “chon osukun” ren fan iten ewe opposun COVID-19?

A1. Ren non ewe Jan. 25, 2021, chon osukun me chon angang non ekkewe sukunen mwuun me namanam seni K-12, chon osukun non ekkewe nenien osukunen semirit, chon tumwunuw me chon angang non ekkewe nenien tumwunuw semirit ir ra tongeni ar repwene angei ewe opposun COVID-19. Kose mochen katong ewe unusen [iteiten](#).

Q2. Ian ekkewe chon osukun me chon angangen ekkewe sukunen mwuun me namanam K-12 repwe tongeni angei ar oppos me ia?

A2. Epwe wor pworous epwe tour ngonuk seni meinapen omw we sukun ika nenien angang fan iten angangen ewe opposun appet. OHA mei angang fengen me ewe Putain Education non Oregon me pwan ekkoch meinapen pekin education/sukun me chiechier ar repwe fori pwe meinapen ekkewe sukun K-12, nouwis, chon osukun me chon angang repwe tour ngenir minafon pworous non ururun fansoun.

No ngeni ewe covidvaccine.oregon.gov ika mak ngeni ewe 211 won email, text ika koko won fon ren met minafon pworous mei-keran- katou.

Q3. Ian ekkewe chon osukuna/chon angang me tumwunuw ekkewe kukun semirit repwe tongeni angei ar opposun appet me ia?

A3. Epwe wor pworous epwe tour ngonuk seni meinapen omw we sukun ika nenien angang fan iten angangen ewe opposun appet. Ekkewe chon tumwunuw ekkewe kukun semirit non chok imwer me pwan ekkoch chon tumwunuw semirit repwe tour ngenir pworous ren ewe angangen oppos seni ekkewe meinapen state me local. OHA mei angang fengen me ewe Putain Education non Oregon me pwan ekkoch chon angangen ekkewe nenien osukuna me tumwunuw ekkewe kukun semirit, meinapen ekkoch chiechiach me non neniach kewe ren ar repwe fori pwe ekkewe chon tumwunuw ekkewe kukun semirit me chon osukuna ekkewe kukun semirit epwe tour ngenir minafon pworous non ururun fansoun.

No ngeni ewe covidvaccine.oregon.gov ika mak ngeni ewe 211 won email, text ika koko won fon ren met minafon pworous mei-keran- katou.

Q4. Mei tongeni pwe ekkewe chon osukun me chon tumwunuw/chon osukuna ekkewe kukun semirit me chon angang repwe tongeni angei ar opposun appet chok me iei?

A4. Ekkewe chon osukun me chon tumwunuw ekkewe semirit ra tongeni repwe angei iei, nge mei chok chiwen nafangaw ukukun opposun appet mei wor an epwe tongeni awesano angangen oppos ngenir meinisin chok iei. Epwe tour ngonuk pworous seni meinapen ekkewe sukun ika nenien angang, nge ina epwe non fituw wiik. Mei aweires omw kopwe utiwit ngeni nge sia tingor omw nikituw ngeni. Ekkoch ekkewe kukun sopw ir mei chiwen fori angangen oppos ngeni ekkewe mwichen 1A ekkewe ururun repwe angei me mwen repwe poputani angangen oppos ngeni pekin education.

Q5. Ion a wisen masamas won kokotun touren angangen oppos fan iten ekkewe chon osukun?

A5. Ekkewe chon pekin public health me non neniach kewe ir mei angang fengen me ekkewe piong, chon pekin health me pwan chon nemeni pekin sukun ren an epwe kawor angangen oppos ngeni ekkewe chon osukun me chon fori angangen tumwunuw ekkewe kukun semirit. Ekkoch ekkewe kukun sopw ra fen fori ar ottot ren fan iter, nge ekkoch ir mei chiwen fori angangen oppos ngeni ekkewe chon ewe mwichen 1A ekkewe ururun pwe repwene angei. Sia tingor omw nikituw, utiwiti ngeni omw fansoun, me pwan nenengeni pworous mei tou seni ekkewe sukun, pekin education, me meinapen pekin state me local.

Q6. Ika pwe mei wor ai kapas eis ren ika pwe ngang mei tongeni upwe angei, ion upwe kokori/ian upwe no ngeni ia?

A6. Ren sopwosopwun pworous, no ngeni ewe nenien aporous won covidvaccine.oregon.gov (ena mei mak chatbot won “Let’s get started” (“Sipwene poputa”) ika mei wor ew nios fan won penie-mwan non ena pokuku), makkei ORCOVID ngeni 898211 ren an epwe wor minafon pworous epwe tour ngonuk won text/SMS (Foosun Merika me Foosun Spanish chok) ika mak ngeni ORCOVID@211info.org. Ika pwe ese ponuw omw we kapas eis ren fan iten ewe angangen opposun COVID-19 me won ewe website, won text, ika won email, kokori ewe center ren pekin koko won 211 ika 1-866-698-6155, ewe mei suk seni kunok 6 nesosor ngeni kunok 7 nepwin iteiten ran, pachenong non ekkewe ranin holiday. Omw utiwit fansoun omw koko epwe men tam pwokiten mei chommong chon pwan kokonong. Mei wor ena ew mei pwan afata ren omw kopwe koko sefan nap seni omw kopwe utiwit ngeni an epwe wor emon epwe ponuenuk (non foosun Merika me foosun Spanish). Mei wor aninisin chiaku non foosun ekis ika pwan ekkoch fonuw. TTY: Tiki 711 ika kokori 1-866-698-6155.

Q7. Mei tongeni an ekkewe chon osukun non pusin imwer me chon angangen ekkewe pekin kaeo non imw mei pwan tongeni repwe angei ewe oppos?

A7. Esapw mwo non ei atun. Katon ewe iteiten [tetenin](#) chon osukun ir mei pachenong non ar repwe angei.

Q8. Mei tongeni an ekkewe chon angangen prokramen murin sukun repwe angei ewe oppos?

A8. Katon ewe iteiten [tetenin](#) chon osukun ir mei pachenong non ar repwe angei.

Q9. Mei tongeni pwe epwe pwan sakofesen nikinikin aninis ngeni ekkewe chon osukun non sukunen namanam me sukunen mwuun?

A9. Apw. Ir mei ruw chon osukun non sukunen namanam me mwuun ra tongeni repwe angei ar oppos iei.

Q10. Ifan usun an epwe wor esinesin pwe epwene wor ewe oppos ngeni ekkewe chon fori angangen tumwunuw ekkewe kukun semirit?

A10. Ika pwe en emon chon angangen nenien tumwun semirit, om we nenien angang epwe anisi ngonuk pworoussen inet fansoun kotoun ewe opposun appet. Ika pwe e emon chon nemeni ekkewe chon angangen nenien tumwun semirit, ika en emon chon awora nenien tumwun semirit non imwom, sopwum we ika ekkoch chiechiach chon atoura ewe oppos repwe esinesin ngonuk omw kopwe atoura pworoussen fansoun epwe katou ewe opposun appet fan itom me noumw kewe chon angang. OHA mei pwan wau pworoussa iteitana fan iten ewe opposun COVID-19 won [website](#), won social media me pekin news, me pwan ngeni ekkewe chon wisen awora ekkewe oppos ren inet fansoun ren epwe fis ekkewe phase.

Q11. Epwe ifan usun ai upwe sinei nikinikin ai upwe angei ewe oppos me non sopwui we?

A11. Ekkewe chon pekin public health me non neniach kewe ir mei angang me ekkewe meinapen pekin education, piong, chon pekin health me pwan pekin tumwunuw semirit me pekin refer, ren an epwe kawor angangen oppos ngeni ekkewe chon osukun me chon fori angangen tumwunuw ekkewe kukun semirit. Chommong ekkewe kukun sopw ra fen fori ar kokkot won, nge ekkoch ir mei chiwen awora oppos ngeni ekkewe chon ewe mwichen 1A ekkewe ururun chon repwe ne angei. Sia tingor omw nikituw, utiwiti ngeni omw fansoun, me pwan nenengeni pworous mei tou seni ekkewe sukun, me meinapen pekin sukun.

Q12. Met ID upwe uwei pwe epwe pwarata pwe ngang mei angang ngeni ewe nenien tumwun semirit, nenien sukun an kukun semirit ika nenien sukun K-12?

A12. Ese pwan menei pwe kopwe uwei och pisekin pwarata pwe en emon chon osukun ika chon tumwun semirit nge ekkewe chon oppos repwe kapas eis ngonuk pwe kopwe pwarata non ew sokkun nikinikin pwe en mei ururun kopwe angei.

Q13. Epwe pwan wor nei insurance ai upwe angei ewe oppos?

A13. Ren iei, ewe opposun eppet epwe katou ngeni meinisin nge esapw kamo iwe ese pwan menei pwe kopwe awora taropwen health insurance. Ekkewe chon oppos resapw awora oppos nge epwe kamo ngeni emon me emon. Ika pwe mei wor noumw health insurance, kose mochen uwei noumw we card ren insurance. Ewe chon oppos epwe tongeni an epwe fori pwe omw we insurance epwe monatiw

niwinin an kawor ngonuk ewe oppos. Chon awora opposun eppet ir mi tongeni angei ei niwin meren an ewe patient public ika private kompanien insurance, ika ren ekkewe patient ese wor ar insurance, seni ewe Health Resources and Services Administraion's Provider Relief Fund.

Q14. Fite ukukun niwinin an emon epwe angei ew oppos?

A14. Ren iei, ewe opposun eppet epwe katou ngeni meinisin nge esapw kamo. Ekkewe chon wau opposun eppet ir mi tongeni fori omw we insurance epwe moni niwinin omw we chuno ngeni ewe nenien oppos. Chon awora opposun eppet ir mi tongeni angei ei niwin meren an ewe patient public ika private kompanien insurance, ika ren ekkewe patient ese wor ar insurance, seni ewe Health Resources and Services Administraion's Provider Relief Fund.

Q15. Mei tongeni pwe ese nifinifin meni kumi ra oppos akkoumw (awewe chok, sensen K-12 akkoumw mwen ekkewe chon uwei ekkewe bus)?

A15. Ekkewe chon pekin sukun, chon pekin health, me chon pekin public health me non neniach kewe ir mei angang fengen ar repwe fori tetenin meni repwe akkoumw ren chon angangen pekin osukun pwe epwe anisi suuksefanin ach kewe sukun. Ren tetenin meni epwe akkoumw ew kokot epwe fis me non pusin ekkewe sopw. Epwe nakatam fansoun angangen awora oppos ngeni chon osukun pwokiten mei chok kouk ukukun an federal kewe oppos. Mei aweires omw kopwe utiwit ngeni nge kose mochen utiwit ngeni omw fansoun. Ekkoch ekkewe kukun sopw ir mei chiwen fori angangen oppos ngeni ekkewe mwichen 1a ekkewe ururun repwe angei.

Q16. Inet fansoun epwe kawor ewe oppos ngeni ekkewe chon tumwunuw ekkewe kukun semirit?

A16. Chon tumwunuw ekkese semirit me chon osukunen ekkewe kukun semirit ra tongeni repwene angei ewe opposun appet non Jan. 25, 2021. Fan iten an ese naf ukukun ewe oppos an epwe kawor iei chok ngeni chon osukun meinisin, sia awora tingorun omw nikituw ngeni. Kose mochen kosapw kokori noumw we dokter ika chon anisuk ren pekin safei ren omw kopwe kapas eis ngenir won inet kopwe tongeni angei ewe opposun appet.

Q17. Ngang mei tongeni upwe fori pwe nei kewe chon angang repwe angei ewe oppos?

A17. Non ei fansoun, ewe OHA ese menei pwe ew me ew mwichen aramas ika nenien angang repwe angei ewe opposun eppetin COVID-19. Met mei menei epwe fis ren pekin angang ekan nomw fan tumwunuwen ewe pekin Bureau of Labor and Industry (BOLI). Ren kapas eis mei wene ngeni COVID-19 no ngeni an ewe BOLI we [website](#).

Kapas Eis ren Angangen Oppos

Q18. Met epwe fis me murin ai uwa angei ewe oppos?

A18. Mei auchea pwe kopwe chok sopweno ne aea pwonupwonun aaw me pwot me pwan nomw atowawa inisum seni ekkoch ina mwo ika ka angei ewe oppos, ren mwo iei. Ekkei opposun appet mei kawor iei mei menei oppos fan ruw. Kopwe pworous ngeni ewe chon atou ewe oppos ren omw kopwe sinei ika inet epwe tongeni tour ngonuk esinesin ren inet kopwene pwan angei ewe oruofochun oppos. Downloadini ewe app itan V-safe, ewe mei awora ngonuk inet fansoun omw kopwe chek-in me murin omw ka angei ewe oppos. [V-safe](#) mei pwan tongeni an epwe achema ngonuk omw kopwe angei omw na oruwofochun oppos. Sia pesei ngonuk omw kopwe sopweno ne no ngeni ewe [website an CDC](#) ren minafon ourour mei katou.

Q19. Nge ika uwa nomw ian mei wor COVID-19 ie me murin ai angei ewe ewin oppos?

A19. Emon me emon repwe sopweno ne fiti ngeni ekkewe ourour ren angangen quarantine me angen eimwueno inisum seni meinisin inamwo ika pwe ra fen angei ewe efochun oppos. Ewe Oregon Health Authority, ewe Putain Education non Oregon (ODE) me ewe Kinikinin Early Learning non Oregon (ELD) ir mei fori ekkesiwinin ourour mei wor ren met emon epwe fori me murin an a unuseno ne angei an opposun eppet nge epwe nomw non neni mei wor COVID-19 ie. Ina epwe wor minafon pworous epwe toruk seni ewe ODE me ELD.

Q20. Ifan tamen an epwe wor angengen nenengeni nikinikin inisi me murin ai angei ewe oppos?

A20. Epwe wor angangen nenengeni inisum non ukukun 15-30 minich.

Q21. Ifa ekkewe pekingawen ewe opposun eppet napengeni/mei mutir pwanon me won emon?

A21. Meren ewe Pekin Food and Drug Administration, ekkewe pekingawen ewe opposun eppetin COVID-19 mei pwa fansoun sosotun ewe oppos mi pachenong metek, parapar ika pwo arun ikkewe e oppos ie, monunu, metek mokur, fou, metekitek non futuk me metekitek nekafoun chuu.

Q22. Ion upwe kokori ika pwe a wor rei ekkewe pekingawen ewe opposun eppet ewe nenien wau ewe oppos ika ewe chon atoura ngeniei ewe oppos?

A22. Pekingawen ewe oppos mei napengeni mei fis me murin an tour ewe opposun eppetin COVID-19. Ika pwe mei wor met en mei eureki ren ese nifinifin ekkewe pekingawan me murin omw ka suseni ewe nenien oppos, kopwe kokori noumw we dokter ika no ngeni nenien safei ika emergency. Sia pesei ngonuk omw kopwe sopweno ne no ngeni ewe [website an CDC](#) ren minafon ourour won met kopwe mefi me murin omw angei ewe oppos.

Q23. Mei menei pwe upwe sopweno chok ne aea pwonupwonun aaw me pwot me nomw towaw seni ekkoch?

A23. Ewer. Mei menei omw kopwe sopweno ne aea pwonupwonun aaw me pwot, tonu poum iteitan me pwan nomw atowawa inisum seni ekkoch ina mwo ika ka angei ewe oppos, ren mwo iei. Sise tongeni niwin sefaniti ussun nonomwuch me

mwan ika pwe ese mwo naf ukukun aramas repwe angei ewe oppos. Ika pwe sipwe angang fengen meinisin, sipwe tongeni mwtir ne tori ena koukun me pwan tumwunuw manawen aramas non ena nikinikin. Sia pesei ngonuk omw kopwe sopweno ne no ngeni ewe [website an CDC](#) ren minafon ourour mei katou.

Q24. Ita uwe sotuni ai upwe angei ewe oppos nge rese mut ngeniei/ara pwe upwapw niwin sefan pwan non ew ranin. Pwata epwe pwan fis ei sokkun?

A24. Ekkewe meinapen ekkewe sukun, chon nenien angang, ika ekkewe nouwisin state ika local ir repwe tongeni wisen atoura ngonuk pworousen ewe angangen oppos ngeni chon osukun me chon tumwunuw ekkewe kukun semirit. Ren mwo iei ese mwo naf ukukun oppos mei wor an epwe katou ngeni meinisin chon osukun chok fan ew. Ekkoch ekkewe kukun sowp ir mei chiwen fori angangen oppos ngeni ekkewe mwichen 1A ekkewe ururun repwe angei. Sia tingor ika kose mochen kosapw kokori ekkewe pioing me pekin health. Kopwe chok tongeni fiti ika no ngeni ewe nenien oppos mei affatetiwi pwe ina nenien oppos fan iten ekkewe chon osukun. Mei aweires omw kopwe utiwit ngeni nge sia tingor ika kose mochen utiwit ngeni omw fansoun.

Ren sopwosopwun kapas eis fan iten ewe opposun eppetin COVID-19, [tiki ikei](#).

Toureochun taropwe: Ren ekkewe aramas mi wor osupwangen an inisir tongeni ika aramas rese sinei fosun Merika, OHA mi tongeni awora taropwe non ew sokkun nikinikin ar repwe weweiti, aweve ren fosun ekis, epwe mesemong ekkewe mak, ika non nikinikin noun mei chuun. Kokori ewe Center ren Porousen Health won 1-971-673-2411, 711 TTY ika COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us.